

٢٣ اوكتяبر

نجي ايل ٢١

Суббота 24 Октября 1926 г. год издания 21й

ملا ناصر الدين

№ 43 Цена 20 коп.

نومر ٤٣ في بيتي ساتيجي الينه ٢٠ قبك

«قو با گلینلرى».



گوره کلکلیم

اولدی تقدیم، پاتاند جدا حل الدین
بر دادا اولماز جیقارسین سوز، سدا
جل الدین

ملاد، دایی: آغشان شهند، باز
او ریتین نیچه بور مات خمارج الی،
آبیچه مواد خله تارو ناشناسی
ویرمسکن اویزی بر مایی سخنسی
ات اقووب قضاختی بیکن اوسانک
الی، هر دادا اولماز جیقارسین سوز، سدا
جل الدین

کلکلیم، دایی: آغشان شهند، باز
او ریتین نیچه بور مات خمارج الی،
آبیچه مواد خله تارو ناشناسی
ویرمسکن اویزی بر مایی سخنسی
ات اقووب قضاختی بیکن اوسانک
الی، هر دادا اولماز جیقارسین سوز، سدا
جل الدین

حل المتن

اولدی تقدیم، پاتاند جدا حل الدین
بر دادا اولماز جیقارسین سوز، سدا
جل الدین

دو روی فرشتی، گوره کلکلیم
سی، طیون

اکلاهی سرمایه قوره کلکلیم
دالما کیمن

ایندی گیمن بر اویزون قولو ردا
جل الدین

ساج آغارشید نیشندی اویزون اویج
بر دادا اولماز جیقارسین سوز، سدا
جل الدین

کلمشندی اویزون مننه علی بیشان
یلدەندی آمدک نوران قاتلار آتا
پاشلادی گونه چیشاردی بر ادا
جل الدین

هندلر پیش کی خربت دیمک آساند کن
آرزو ایشک اولاد کن سیک آساند کن
انگلر قیدن داشقانچیکمک آساند کن
او لوسانی ایله ایلاقار اولاراق باغدا
اختسار دو شدتر یله که: پاتدا که،
زمل چیبلکلار آراسدا ایلا عونه
«داده» بور دادار کوره، خلاص ملا دادی
آدام ایله ایشل کورور که آیاش
ور دیلر آخوند، کهنه چول پلاسنداله
کیفسز.

اویلابوی آباقچی آجانی او مبارک
ایشکل نوخانی اویلیدنی، غرض....
سینزون یه دیده، ماجناتار چیکلکمک
دوم ایمره، همان کون آغاچله
و آغانک ایشک ایشک ایله آگانه
یدی و زدن پور خاری قوبون کیلیدی
عینی بر فخره اردیمهل پاتاند همان
اویزون قولا خاریدان پالشان پیشان
اویشک بونه آغ کنن کیلکلیتین
ایشکل آبایی آستانه کلک ایستور
دیکه چماته طاری سالوبه سوادلارا...
غرض اردیمهل اهانی او که حیرت
عزتدر ایشک ایله میره دعلی اکبر آغا
ایشلر.

ایندی بر قدره آغانک پشی
اردیمهل میره عذیزی اکبر آغانل شفیش
دانش، اویزان که آغاکلی مادان
آغ ایشکل اوسته اردیمهل تشریف
کوره دی بر قر اردیمهل اویزون
فولا خاریدان کلکلی اوغلی عالیش
ایشلادا ایشانه نوخانی الشام پرسکمک
پولولاری بیرون اولوید.

ایندی میر ایله اردیمهل اویزون قولاخ
لاری آقاییان پاش آبیچه آغا ایله
آغا بیرزا اکبر آلوک هر ایشکنی
دوز کیم پاپو اورودر اما
کلکلی خودوش اوغلی دروسون، نویه



آبونه قیمتاری

ما کوک و باشقا شهار، کوندوك شرطله آلبی، میلک، ۳ آیه لی، هنات، ۴ تیک
آقی آلبی ۴ مات، ۶ تیک و پیلک، ۹ مات، ۲ تیک.
Адрес: Баку, Старо-Почтовая 64, тел.№ 40-83.

او ایله - بو نیله

ربع الاول آیی بک اون ایکن سند، مون اردیمهل جاناعی، اوغلول اوتانلی، قوجا و جوان، برا

و بیر - خیافت تشریف کونور بیر زالی کی آغانک بیشونه جیخولار،
و هنان ربع الاول آیی اون ایکن سند، آپریقاده، اردیمهل بولانلارکم مسازون، آدلی بیر شده

اون آتنی بن طمله اک ارچ عده مختلف دارالقونار، گیکی بیکی بیک عکس کانلند گونور وید.

ربع الاول اون ایکن سند، اردیمهل ذیرن، برق علی تیمسی تاریزند تشریف کونور اردیمهل
اویسی آخوند بیر زالی اک آغانک آپندا آندرا فربان کیرسن، هنان ربع الاول اون ایکن
سند آمانی، آقشیزار جیسته، مشهور بروفسور هوتابه، قنی دیلار ایله بیونه بیوره میت که
اسنانلا عسی، موسی و محمد دالیجه دوشلاری و الهمی آختار مالا قاری محض هنان انان لارلا
نادلشندن، تور بور.

ربع الاول آیی بک اون ایکن سند، اردیمهل شهربنک عاملی زویکی آخوند بیرزا علی اکبر آغا

سید شهادک زیارتین تشریف کونور بکی کونور اردیمهل مون ارجی طرفان آیدهبلان گوزنلاری

چشم کی جاری اولورده، و ربع الاول مان اون ایکن سند، بیرون بیزونه پاشان اسان لار
اردیمهل جیانتک بیونع آغا لانیتی رادیو واسطه ایشیدن سوگرا، برجه بونی باتا دوٹ

پل بیولر که اردیمهل ایل آپنراخانی اکبر آغانک بیک و دوده شاد اولانق باتند آظیورلا، - بیکه
او ملوکت گله گیتی اوژلری ایجون بردیچنک حساب ایدیلر.

بو سوزلاری هامیتی باتاند سوگرا من بیاضی قافش قویوب بر قدر فکر، گیتم و عالمه
یله گلکی:

آخر، پولک اورونداقی که اردیمهل فاشلی میرزا علی اکبر آغا اردیمهل اعقاب رینک بدبنا گونور.

آخر، واقد، بولک آخوند ایل اولاندرا، و بیوکری من بیگون بولانلارلرک بیره سولمهه:

پولانش سوال ایندی که آما مانلاردر،
دیگره، واق آخری بین اولاندرا،
دیگره آخر، اولاندرا.

دیگره بیگون اولاندرا که هنان من احق ساندیقک اردیمهل ایل بیردن گوزلاری آجالار و
آنلارک اونون بزیشی ذاته، تائیرلار.

بولانش که سوروشی: اوندا نه اولا،
دیگره اوندا جیات بیگون هجمون چکوب آغانک ایونی باندرايدر،

بولانش قیمعه مک یله دیلی،
- ایشل باتاندا.

راخصیل

بر پیچه خس رکنی او گون
ادارمه، تکلوب بیند نویع المدیر
که اولنارلا طرفاندن بازیش را بایلی
مجموعه سرمه چاپ امده. کتابلر
بازیشلار که کو تو بوران شستک
اشتر بندیری بولداش آردان اولنار
ایله بیوچ رفاقت اپیر به که
مشتک ایوه تقدم تبلیغ رسوجه
اوبلقندن باراز اله شهید نازه
بر ساعت اینی اولان کتابلری و
ایشیاری اولنارلا اوزاقان گلکنکی
نظمه الاقن لشک و نک و اولنار
گوک اجنه ولا سالر و اولنار
ایشیاری گوشتری، بعنی پیریار
کی کتابلرلا اوسناره قشیروب
المدیر. اوکا گوره کتابلر بولداش
میدن چوچ-بیوچ راسنیلی ایدوب
بیله بندیرلا هامی ادارمه ده اولنار
شنبه آذرو اپیریدار.

قد غذر

پو گوری گوری دوشی لله کدیه
کد شورات مجموعی ایش اولنیدن
ائسک خشنود یوری، آخشارلرلری
بوجا بوجا، آریق اولنیدن شاهوں قریب
کی بیوک شاهه بر قدر ازیک بوته
اذت اپیرودی، غرض مری دیلوب
سپار و ورولا و ورولا آقانی حرم طاه
فایوست پوریدار.

ایله، آخا برارک بیلاندان عصمه‌ی
کوتوروب قویه شیرلا بوجاری بلسه
کربلادن کوکدیکی اطراف ایشان
پاراهات اوختار بر دستل قایش رشک
آفریستی آلاندن سوکارا گون اوونا
زمانی پرخیر اردیله بایله کی آغا
سوکرا بریسا باقیه برده سواله بجه.
بردن او کوز کی شه جاوب دیده:

برسات ایچمه مسجد اوقدر آتمه
پیشلی کی آیان بساله بر تالو مادی،
بیوروسو، بیونسو در بشیرم دیورل
اور وسیده سملان آروا لادره (بیون)

برده گوردم آغاچا لباری آغانیش
اوت ایشانلوق خاسی طواحی تین-تین
پیشی چکه کیوندیرار، بیونی کوزی
کلفرچ لایه بولارلا قیچه مناجات
دری او خودلارلا واعصنا پونه لیلت....
چکن کوته بیارلار سان شهدی فلاح
بسیده چاشه وارد اوبلار، جماعت
سلام صلوات دوب ایمالان آغانیک
نه بوروب کوزیه بچوکرسو نی
پاشووزه دوکوب ایشاند اندیزه
اوسته چهارچهارمیار، بر س

فکر ایتمیک حقیقت بلکه قلوب بر
قریل عکرکار، فاندر،
دانلابیوب کیزی فیتنم بین ایتمی
سر جناب لازی به اولنادی ایتمی
بکیوره،
قیشری پیغی

چه، دفعار اله شورا اوخطه مراجعت
ایرن جیا که که سورا شیخیه بایلی
سر جناب لازی به اولنادی ایتمی
بکیوره اولنیدن به او طرف گیتیک
گوردم که سعر جاچلری باشان
سیریه بیغور، بیونی گورچیک سلام

ایدهم سوکاره اولان ایزی
محلی کلایه بیزه دلیلی بول
محرب کلیده بندن شیره دندن دیگه
اوبلقندن باراز اله شهید نازه
دکارلا کوئله برقانل برقان دکانی آچیه.

معجزه
مارف خادملیه مخصوص قرات
خانه کیه قریل قریل اخانه گلکنکه مویه
گوردم که قایر آیاپو دایلون بن
بیش آشی نظر سام قریل اغزه اقویوره.

قویا اولنادی قلوب داصل اولناد
کفرنی ایشیم قایدون داصل اولوب
ملاغور لکرانی اله قریل متول کاتی شورا
چور گنجی خانه‌کش مدیری مشدی
کربلادی موسی بولداش آراندا

روکرچی چاچاندیست متول سولمیدیک
روکرچه کله ایشکیچیق رور قایدوه بن
آخوندی سوکوت تولیار اله بومارهان
ایشانه، تجه ملطف کلکنکه، مدری
بیارا چق جوانیه بی آلمی، سوکرا

آما جات فوران اولندهم حرم طاه،
کوتوروب قویه شیرلا بوجاری بلسه
کربلادن کوکدیکی اطراف ایشان
پاراهات اوختار بر دستل قایش رشک
چینن چتاروب آغانک تین سله‌ندن
سوکرا بریسا باقیه برده سواله بجه.
بردن او کوز کی شه جاوب دیده:

چیلندی کی آیان بساله بر تالو مادی،
بیوروسو، بیونسو در بشیرم دیورل
اور وسیده سملان آروا لادره (بیون)
پیشی چکه کیوندیرار، بیونی کوزی
اوست ایشانلوق خاسی طواحی تین-تین
آبیوق و چارچاتلوق اوقشانه کیدوب
چکن کوته بیارلار سان شهدی فلاح
بسیده چاشه وارد اوبلار، جماعت
سلام صلوات دوب ایمالان آغانیک
نه بوروب کوزیه بچوکرسو نی
پاشووزه دوکوب ایشاند اندیزه
اوسته چهارچهارمیار، بر س

کچلم ملیک آدام چیوکسوزی
دانشانه، بی آغا حرم طاهه داخل
اوسته چهارچهارمیار، بر سامت
میز اله چهارشندان ایشاند اندیزه
چپوره دی مجده سکون حکفرا

نوعرو 43 «مانصر الدین»، صفحه 5
نوعرو 43 «مانصر الدین»، صفحه 5

قلم او طاسی

دیورل که برادر ایدی اوغلان وار
آیا بیلریز که او اولقلازه ملعون
ذایت در، بیلساند که وار فودی فر
ده باتا جانی برك اولانه عیی واره
بوخون دولاها

۱۵ سنه لیک یویله‌ی

ملاصو بیزند بوندان اولجیوختی
اکلارلار بر اخبارلار که بیکون خوشان
حکومت قلشندی کوچیجه ایشدا، آخر
بو آکادان اولوب ۱۸۹۶ تینی ایله،
بکلوب، ۱۸۷۷ نیمی ایمقدار اوقیوب
سوگرا نام قاریوب اوندا ایشزیوب،
 Hale شورا حکومتی گلند بوردا
دگل ایدی،
یله بایلابیوب هاموسنی دا
آکوچلله بیچاندا بی ۱۵ ایله ایمیر،
ایله ایله ایله ایله بوندان باش آچان
اویله، آیی ملاعومه، بالکه به عالی
زیبانه دا خاطر، سزیونی جل ایله
گورک، بلکه ده ایله ایله،
نچخوانی

آغانی بیوطوره، گوردن و ایله فارز
بریندن قاخوب «آقا سکا فران اولوب
دیکنی اولما غم به، ساختن خی
سر بازلاز جالمازلاز، غلط ایدوبه،
یله بایلابیوب، آلابیوب کیبون اوندار
ایجهون دیدبلر....

آنچه بیرسوزه بیوب قاتنه او خویوب
منزدن آشانی ایدی، به و ایله فارز
قولویان آقانان قالدربو آغانکه
میبوروب جماعت سلوانه لاهه حرماتنه
اینه، اولانه قارس بیزی ملکون
پاته بولا سالیار،

میانی گون جماعت هرماز ایشند
پاتش آشانی قلارلازه سالان اولور
مشدی هموزنیون، نه مل پیجیهان،
ونده تیزیلر طرفاندن تازه آچیان
(چاقلله) جایخانه‌دان نشان بوق
ایده،

دیانه هر حکومت اولور اولسن
اما اوونک گر که امله معجنی اولسن
ملا ایکلیز حکومتی کی، ایکلیز



مسنۇل ايشى - بورادان دوز عملى ياخلى گىچك كە بونالارك ئالىدە دوشىمىك.

= سەپىسىدە ئەندىم =

كتاب مغازىلارنىدا درس سەپىلىرىنىڭ قىسىسى

قىدىرىدا دركە بېرىشىل اوشاقلار اوغۇزى ئالماقان

مەرىمەنلىرى.

كتاب مغازىلارنىدا.

